

Inhaltsverzeichnis

EINLEITUNG

SPRACHE UND HANDLUNG

Zum Handeln gehören Hände	13
-------------------------------------	----

THEORIE

SATZ UND HANDLUNG

I, KOMPONENTEN EINES HANDLUNGSSATZES	21
1. Grammatische Form	21
2. Handhabe-Verben	24
3. Richtungsangaben	24
4. Ortsangaben	25
5. Zeitangaben	26
6. Logische Form	27
II, ZUSTANDSSÄTZE MIT ORTSANGABEN	29
1. Zustand	29
2. Stoffe und Dinge	33
3. Kern- und Außenbereich, Rand und Umgebung	36
4. Ortsangaben	39
5. Elementare Beziehungen	42
6. Vertikale Beziehungen	55
7. Horizontale Beziehungen	64
8. Neutrale Beziehungen	81
9. Zeigwörter	89
10. Pro-Adverbiale und relationale Adverbien	101
11. Syntax und Semantik.	104

III, VORGANGSSÄTZE MIT RICHTUNGSANGABEN	112
1. Vorgang	112
2. Ortsveränderung	113
3. Richtungsangaben	117
4. Start	120
5. Weg	122
6. Ziel	125
7. Präverbien	128
8. Nominale zweiter Ordnung	130
9. Verräumlichte Zeit	131
10. Zeitbegriff	133
11. Strukturbegriff	143
12. Syntax und Semantik	149
IV, HANDLUNGSSÄTZE MIT HANDHABE-VERBEN	155
1. Handlung und Täter	155
2. Räumliche Handlungen	160
3. Semantische Informationssysteme	165
4. Logische Darstellung	170
5. Passiv	175
6. Mach- und Veranlaß-Verben	177
7. Zulaß- und Veranlaß-Verben	187
8. Syntax und Semantik	194

ANWENDUNG

TEXT UND HANDLUNG

V, KOMPONENTEN EINES HANDLUNGSTEXTES	201
1. Auswahl des Textes	201
2. Bemerkung zur Syntax	204
3. Semantische Untersuchung	207
4. Zustandsräume der Gebrauchsanweisung	214
5. Handlungsraum der Gebrauchsanweisung	225

VI. VERGLEICH MIT ANDERSSPRACHIGEN AUSGABEN	228
1. Mehrseitiger Übersetzungsvergleich	228
2. Die französische Ausgabe	235
3. Die englische Ausgabe	235
VII. ANWENDUNGSBEZOGENE ASPEKTE	241
1. Zur psychologischen Auswertung	241
2. Zur Herstellung von Gebrauchsanweisungen	246

ANHANG

Die untersuchten Gebrauchsanweisungen	251
Anmerkungen	257
Abkürzungen und Symbole	269
Literatur	272
Register	280